



Colegio de _____
Col·legi de _____

Nº Certificado/ Núm. de certificat

D./Dña. _____
Sr./Sra. _____
en Medicina y Cirugía, colegiado/a en _____, con el número _____
en Medicina i Cirurgia, col·legiat/ada a _____, amb el número _____
y con ejercicio profesional en _____
i amb exercici professional a _____

CERTIFICO la defunción de / CERTIFICO la defunció de

Nombre del fallecido/a:
Nom del difunt/a:
1º Apellido del fallecido/a:
1r cognom del difunt/a:
2º Apellido del fallecido/a:
2n cognom del difunt/a:

Fecha de nacimiento: Día Mes Año
Data de naixement: Dia Mes Any
Sexo: Varón Mujer
Sexe: Home Dona

Documento de identidad: D.N.I. Número:
DNI Número:
Pasaporte Número:
Passaport Número:
N.I.E. (Tarjeta de Residencia) Número:
NIE (Targeta de residència) Número:

Hora y fecha de la defunción: Hora : minutos : Día Mes Año
Hora i data de la defunció: Hora : minuts : Dia Mes Any

¿En qué lugar ocurrió la defunción? / A quin lloc va ocórrer la defunció?

Domicilio particular Centro hospitalario Residencia socio-sanitaria Lugar de trabajo Otro lugar
Domicili particular Centre hospitalari Residència sociosanitària Lloc de treball Un altre lloc

Causas de defunción (ver instrucciones al dorso) / Causes de defunció (vegeu instruccions al dors)

Intervalo de tiempo aproximado **1**
Interval de temps aproximat

Parte I/Part I: Causa inmediata /Causa immediata **2**

(a)

Debido a/A causa de

Horas Días Meses Años
Hores Dies Mesos Anys

Causas antecedentes / Causes antecedents **3**

(b)

Debido a/A causa de

Horas Días Meses Años
Hores Dies Mesos Anys

(c)

Debido a/A causa de

Horas Días Meses Años
Hores Dies Mesos Anys

Causa inicial o fundamental / Causa inicial o fonamental **4**

(d)

Debido a/A causa de

Horas Días Meses Años
Hores Dies Mesos Anys

Parte II/ Part II: Otros procesos / Altres processos **5**

Horas Días Meses Años
Hores Dies Mesos Anys

¿Ha habido indicios de muerte violenta?/Hi ha hagut indicis de mort violenta?

Sí/Sí No/No

¿Se practicó autopsia?/Es va fer l'autòpsia?

Sí/Sí No/No

¿La defunción ha ocurrido como consecuencia directa o indirecta de?: (marcar si procede)

La defunció s'ha produït com a conseqüència directa o indirecta de?: (marqueu el que correspongui)

Accidente de tráfico Accidente laboral Fecha del mismo: Día Mes Año
Accident de trànsit Accident laboral Data d'aquest: Dia Mes Any

En _____, a _____ de _____ de _____

Firma del médico
Signatura del metge

Instrucciones básicas de Certificación:

La OMS recomienda que en la cumplimentación de las causas de defunción se comience por la **causa Inmediata** y se termine por la causa **Inicial o fundamental**, es decir, en un orden natural de arriba hacia abajo, respondiendo a las palabras "**debido a**" que facilitan la comprensión del concepto de **secuencia lógica**, tan importante para la selección de la Causa Básica de Defunción

Causa básica de defunción: "Enfermedad o lesión que inició la cadena de acontecimientos patológicos que condujeron directamente a la muerte, o las circunstancias del accidente o violencia que produjo la lesión fatal"

1 Intervalo de tiempo aproximado

Anotar el intervalo aproximado (horas o días o meses o años) entre el comienzo de cada afección y la fecha de la defunción. Estas unidades son mutuamente excluyentes, es decir, tan solo hay que rellenar una por proceso

Nota: Cada unidad de tiempo admite hasta el número 99

Ejemplo:

Para mes y medio, anotar 45 días

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Horas	4	5	Meses	Años	

Parte I

2 Causa inmediata:

(a) Indicar la enfermedad o estado patológico que produjo la muerte directamente. No se trata de indicar las modalidades de la muerte, sino la enfermedad, el traumatismo o la complicación causante del fallecimiento

Ejemplo: (a) Hemorragia cerebral debido a 3

3 Causas antecedentes:

(b) y (c) Estados morbosos, si existiera alguno, que produjeron la causa arriba indicada

Si el estado patológico señalado en la línea (a) fue consecuencia de uno o más estados morbosos, se anotarán en la línea (b) o en las líneas (b) y (c)

Ejemplo: (b) Hipertensión arterial debido a 2
(c) Pielonefritis crónica debido a 2

4 Causa inicial o fundamental:

(d) Enfermedad o lesión que inició los hechos anteriormente mencionados que condujeron a la muerte. Se anotará una única causa, la que haya sido desencadenante de todo el proceso que ha llevado a la defunción. En caso de accidente o violencia, se hará una breve descripción de las circunstancias

Ejemplo: (d) Adenoma prostático 5

Parte II

5 Otros procesos:

Otros estados patológicos significativos que contribuyeron a la muerte, pero no relacionados con la enfermedad o estado patológico que la produjo

Ejemplo: Diabetes 10

Otras recomendaciones

1. Utilizar mayúsculas y preferentemente bolígrafo de tinta negra
2. Evitar abreviaturas y/o siglas
3. Certificar enfermedades y síndromes sin ambigüedades
4. Si fuera preciso anotar más de una enfermedad en cada apartado, sepárelas claramente por comas
5. Evitar certificar entidades mal definidas, signos y síntomas

Instruccions bàsiques de certificació:

L'OMS recomana que a l'hora d'omplir les causes de defunció comenceu per la **causa immediata** i acabeu per la causa **inicial o fonamental**, és a dir, en un ordre natural de dalt a baix, responent a les paraules "**a causa de**" que faciliten la comprensió del concepte de **seqüència lògica**, tan important per a la selecció de la causa bàsica de defunció

Causa bàsica de defunció: "Malaltia o lesió que va iniciar la cadena de fets patològics que van conduir directament a la mort, o a les circumstàncies de l'accident o violència que va produir la lesió fatal"

1 Interval de temps aproximat

Anoteu l'interval aproximat (hores o dies o mesos o anys) entre el començament de cada afecció i la data de la defunció. Aquestes unitats són mútuament excloents, és a dir, només cal omplir-ne una per procés

Nota: Cada unitat de temps admet fins al número 99

Exemple:

Per a un mes i mig, anoteu 45 dies

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Hores	4	5	Mesos	Anys	

Part I

2 Causa immediata:

(a) Indiqueu la malaltia o estat patològic que va produir directament la mort. No es tracta d'indicar les modalitats de la mort, sinó la malaltia, el traumatisme o la complicació causant de la defunció.

Exemple: (a) Hemorràgia cerebral a causa de 3

3 Causas antecedents:

(b) i (c) Estats morbosos, si n'hi hagués, que van produir la causa abans indicada

Si l'estat patològic assenyalat a la línia (a) va ser conseqüència d'un o més estats morbosos, s'anotaran a la línia (b) o a les línies (b) i (c)

Exemple: (b) Hipertensió arterial a causa de 2
(c) Pielonefritis crònica a causa de 2

4 Causa inicial o fonamental:

(d) Malaltia o lesió que va iniciar els fets anteriorment esmentats que van conduir a la mort. S'anotará una única causa, la que hagi estat la desencadenant de tot el procés que ha portat a la defunció. En cas d'accident o violència, es farà una breu descripció de les circumstàncies

Exemple: (d) Adenoma prostàtic 5

Part II

5 Altres processos:

Altres estats patològics significatius que van contribuir a la mort, però no relacionats amb la malaltia o estat patològic que la va produir

Exemple: Diabetis 10

Altres recomanacions

1. Utilitzeu majúscules i preferentment bolígraf de tinta negra
2. Eviteu abreviatures i/o sigles
3. Certifiqueu malalties i síndromes sense ambigüitats
4. Si cal, anoteu més d'una malaltia a cada apartat, separeu-les clarament per comes
5. Eviteu de certificar entitats mal definides, signes i símptomes

Estadística del Movimiento Natural de la Población

Estadística del Moviment Natural de la Població

Boletín Estadístico de Defunción

Butlletí Estadístic de Defunció

1. Datos de la defunción y del fallecido/a

A rellenar por los familiares o personas obligadas por la ley a declarar la defunción o, en su defecto, por el Encargado/a del Registro Civil

1. Dades de la defunció i del difunt/a

Les han d'omplir els familiars o persones obligades per la llei a declarar la defunció o, en lloc seu, l'encarregat/ada del registre civil

1.1 ¿Cuál era la nacionalidad del fallecido/a?
Quina era la nacionalitat del difunt/a?

Española
Espanyola

Extranjera. Indique el país:
Estrangera. Indiqueu el país:

País:

1.2 ¿Dónde nació el fallecido/a?
On va néixer el difunt/a?

En España. Indique la provincia y el municipio donde nació:
A Espanya. Indiqueu la província i el municipi on va néixer:

Provincia:

Municipio:

Municipio:

En el extranjero. Indique el país: / *A l'estranger. Indiqueu el país:*

1.3 ¿Dónde residía el fallecido/a?
On residia el difunt/a?

En España. Indique la provincia y el municipio donde residía habitualmente:
A Espanya. Indiqueu la província i el municipi on residia habitualment:

Provincia:

Municipio:

Municipio:

En el extranjero. Indique el país: / *A l'estranger. Indiqueu el país:*

1.4 Domicilio en España:
Domicili a Espanya:

Tipo de vía:

Nombre vía:

Nombre vía:

Código postal:

Número: —

Portal:

Bloque:

Escalera:

Planta:

Puerta:

1.5 ¿Cuál era el estado civil del fallecido/a? / *Quin era l'estat civil del difunt/a?*

Soltero/a
Solter/a

Casado/a
Casat/ada

Viudo/a
Vidu/Vídua

Separado/a legalmente o divorciado/a
Separat/ada legalment o divorciat/ada

1.6 ¿Cuál era la profesión, oficio u ocupación principal del fallecido/a?
Quina era la professió, ofici o ocupació principal del difunt/a?

Marque la casilla del grupo más adecuado y descríballo en la última línea
Marqueu la casella del grup més adequat i descriviu-la a l'última línia

Fuerzas armadas / *Forces armades*

Dirección de las empresas y de las administraciones públicas
Direcció de les empreses i de les administracions públiques

Técnicos y profesionales científicos e intelectuales
Tècnics i professionals científics i intel·lectuals

Técnicos y profesionales de apoyo
Tècnics i professionals de suport

Empleados de tipo administrativo
Treballadors de tipus administratiu

Trabajadores de los servicios de: restauración, personales, protección y vendedores de comercios
Treballadors dels serveis de: restauració, personals, protecció i venedors de comerços

Trabajadores cualificados en la agricultura y en la pesca
Treballadors qualificats de l'agricultura i la pesca

Artesanos y trabajadores cualificados de las industrias manufactureras, la construcción y la minería, excepto los operadores de instalaciones y maquinaria
Artesans i treballadors qualificats de les indústries manufactureres, la construcció i la mineria, excepte els operadors d'instal·lacions i maquinària

Operadores de instalaciones y maquinaria y montadores
Operadors d'instal·lacions i maquinària i muntadors

Trabajadores no cualificados
Treballadors no qualificats

Estudiantes / *Estudiants*

Personas que realizan o comparten las tareas del hogar
Persones que realitzen o comparteixen les feines de la llar

Pensionistas/rentistas (En este caso, marque también la casilla del grupo correspondiente a la profesión, oficio u ocupación ejercida anteriormente y descríbalala)
Pensionistes/rendistes (En aquest cas, marqueu també la casella del grup corresponent a la professió, ofici o ocupació exercida anteriorment i descriviu-la)

Parados/as / *Aturats/ades*

Descripción de la profesión, oficio u ocupación principal
Descripció de la professió, ofici o ocupació principal

